



Weather Day & Night
Model: BAR339DP / BAR339DPA /
BAR339DPU / BAA339DPH

USER MANUAL





© 2008 Oregon Scientific. All rights reserved.
086L005696-011





FR

**Horloge Station Météo avec
Projection de Jour
Modèle : BAR339DP / BAR339DPA
/ BAR339DPU / BAA339DPH
MANUEL DE L'UTILISATEUR**

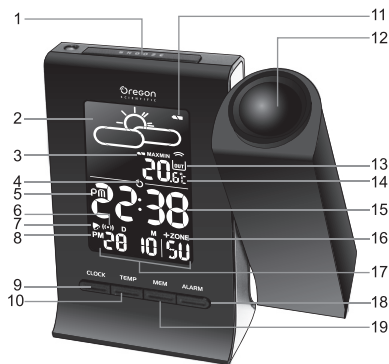
Caractéristiques	8
Appareil principal	8
Sonde sans fil	8
Précautions	8
À propos d'Oregon Scientific.....	9
EU-Déclaration de Conformité	9

TABLE DES MATIÈRES

Vue d'ensemble	2
Face avant	2
Vue arrière	3
Sonde sans fil	3
Pour commencer	4
Installation de l'appareil principal.....	4
Installation de la sonde sans fil.....	4
Horloge	5
Réception de l'horloge	5
Régler manuellement l'horloge	6
Alarme	6
Prévision Météo	7
Température	7
Projection	7
Rétro-éclairage	8
Réinitialisation	8

VUE D'ENSEMBLE

FACE AVANT

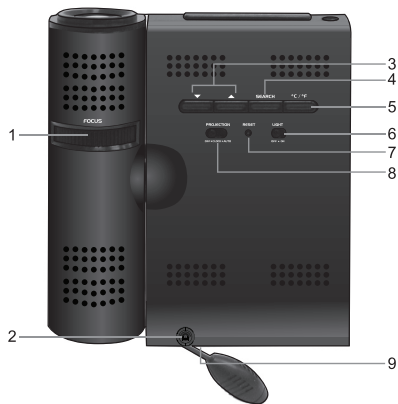


1. **SNOOZE** (Rappel d'alarme) : Active le rappel d'alarme ; active le rétro-éclairage ; permet de renverser l'image à 180°
2. Prévision météorologique
3. La pile de la sonde sans fil est faible
4. Icône de réception de l'horloge radio-pilotée
5. PM : Indique l'après-midi et la soirée (mode 12 heures)
6. Indique que l'heure de l'alarme est affichée
7. Indique que l'alarme quotidienne est activée

8. PM : Indique l'après-midi et la soirée (mode 12 heures)
9. **CLOCK** : Permet de modifier l'affichage de l'horloge et de régler l'horloge
10. **TEMP** : Permet d'alterner entre l'affichage des températures intérieure / extérieure ; active / désactive l'auto balayage
11. Les piles de l'appareil principal sont faibles / aucune pile
12. **Projecteur** : Projette l'heure / la température extérieure et les prévisions météo
13. Indique l'état de réception de la sonde
14. Température extérieure (actuelle / Maxi / Mini)
15. Horloge
16. Fuseau horaire
17. Calendrier avec les jours de la semaine / secondes
18. **ALARM** : Visualisation du statut de l'alarme / réglage de l'alarme
19. **MEM** : Permet d'alterner entre l'affichage des températures actuelles / maxima / minima ; efface les relevés



VUE ARRIÈRE

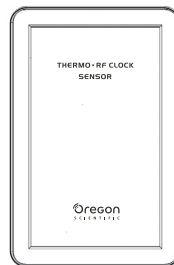


1. **Molette FOCUS** : ajuste la mise au point de la projection
2. Prise adaptateur CA / CC
3. ▲ / ▼ : Augmente / diminue les valeurs d'un réglage ; active / désactive la réception de l'horloge
4. **SEARCH** : Permet d'initier la recherche de la sonde
5. **C° / °F** : Permet de sélectionner l'unité de mesure de la température
6. **LIGHT ON/OFF** : Permet d'activer continuellement le rétro-éclairage (adaptateur branché)

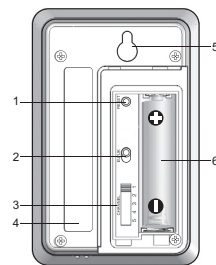
7. **RESET (REINITIALISER)** : Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut
8. **PROJECTION OFF- CLOCK - AUTO** : Sélectionne l'affichage projeté
9. Compartiment des piles

SONDE SANS FIL

FACE AVANT



FACE ARRIERE



1. **RESET (REINITIALISER)** : Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut
2. **Bouton EU / UK** (capteur RTHN318D)
3. **Interrupteur de canal**
4. Ruban adhésif double face
5. Trou de fixation murale
6. Compartiment des piles

POUR COMMENCER

INSTALLATION DE L'APPAREIL PRINCIPAL

Les piles ne servent que comme alimentation de secours. Pour l'utilisation permanente du projecteur, du rétro éclairage et du mode demo, installez l'adaptateur.

- Branchez l'adaptateur secteur dans la prise. Assurez-vous que l'adaptateur ne soit pas obstrué et qu'il soit facilement accessible à l'appareil.

Pour être déconnecté entièrement de l'alimentation électrique, l'adaptateur doit être déconnecté de l'appareil principal.

REMARQUE N'exposez pas l'adaptateur ni l'appareil principal à l'humidité. Ne placez aucun récipient rempli d'eau comme les vases sur l'appareil principal ou l'adaptateur.

Protection de la mémoire :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez les piles, en respectant les polarités.

REMARQUE N'exposez pas les piles à une chaleur excessive comme les rayons du soleil et le feu.

INSTALLATION DE LA SONDE SANS FIL

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
2. Positionnez l'interrupteur de canal sur le canal 1.
3. Sélectionnez **EU/UK** (modèle RTHN318D uniquement).



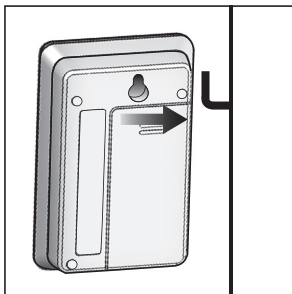
4. Insérez la pile, en respectant les polarités (+/-).
5. Appuyez sur **RESET** après chaque changement de piles
6. Fermez le couvercle du compartiment des piles.
7. Appuyez et maintenez la touche **SEARCH (RECHERCHE)** située sur l'appareil principal pour initier une recherche et recevoir les données de l'heure et la température émises depuis la sonde.

L'icône de réception de la sonde vous indique le statut de la transmission:

ICONES	SIGNIFICATION
	L'appareil principal est à la recherche de la/des sonde(s)
	Un canal de la sonde a été trouvé et est enregistré
	Aucune sonde n'est trouvée

REMARQUE A chaque initialisation de la sonde, l'appareil principal peut prendre jusqu'à 30 minutes pour recevoir l'heure depuis la sonde.

8. Sécurisez la sonde à l'emplacement choisi, en utilisant la fixation murale ou le ruban adhésif double face.

**Pour obtenir de meilleurs résultats :**

- Positionnez la sonde à 30 m maximum (100 pieds) de l'appareil principal.
- Ne placez pas la sonde directement face aux rayons du soleil ou en contact avec des matières humides.
- Positionnez la sonde pour qu'elle soit face à l'appareil principal, en minimisant les obstacles tels que porte, murs et meubles.
- Dirigez la sonde directement vers le ciel, éloignée des objets métalliques / électroniques.
- Positionnez la sonde à proximité de l'appareil principal pendant les mois d'hiver puisque le gel peut endommager le fonctionnement des piles et la transmission du signal.

ASTUCE La portée de transmission peut varier en fonction de nombreux facteurs. Il peut être nécessaire d'essayer plusieurs emplacements pour obtenir les meilleurs résultats.

REMARQUE Utiliser des piles alcalines pour une plus grande longévité et des piles au lithium en vente aux particuliers pour des températures en dessous de 0°C.

HORLOGE**RECEPTION DE L'HORLOGE**

Ce produit est conçu pour synchroniser automatiquement l'horloge avec le signal radio reçu de la sonde sans fil fournie.

Activer / désactiver la réception du signal :

Maintenez le bouton ▲ pour activer, ou le bouton ▼ pour désactiver la réception du signal.

REMARQUE La réception prend 2-10 minutes. Si le signal est faible, cela peut prendre jusqu'à 24 heures pour obtenir un signal valable.

Indicateur de réception du signal de l'Horloge :

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE / AUCUN SIGNAL

REMARQUE La réception de l'horloge dépend de la bonne transmission des données émises depuis la sonde sans fil. Si s'affiche, appuyez sur la touche **RESET** de la sonde et sur ▲ et ▼ de l'appareil

principal puis assurez-vous que la sonde extérieure ait bien été enregistrée.

REGLER MANUELLEMENT L'HORLOGE

Pour régler manuellement l'horloge, vous devez, tout d'abord, désactiver la réception du signal.

1. Appuyez et maintenez la touche **CLOCK**.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour modifier les réglages.
3. Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.

Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant : Fuseau horaire, format 12/24 heures, heure, minutes, année, mode calendrier (format mois-jour / jour-mois) mois, jour et langue.

BAR339DP: La fonction de fuseau horaire règle l'horloge à +/- 23 heures de l'heure du signal reçu.

REMARQUE Si vous entrez +1 dans le réglage du fuseau horaire, vous obtiendrez votre heure locale plus une heure. Si vous êtes aux Etats-Unis (modèle BAR339DPA uniquement) réglez l'horloge sur :

0 pour l'heure Pacifique	+1 pour l'heure des Montagnes
+2 pour l'heure Centrale	+3 pour l'heure de l'Est.

REMARQUE Les langues disponibles sont l'anglais (E), l'espagnol (S), l'italien (I), le français (F), l'allemand (D), et le russe (R).



Pour sélectionner le mode d'affichage de l'horloge :
Appuyez sur **CLOCK** pour alterner entre l'horloge avec les secondes et l'horloge avec les jours de la semaine.

ALARME

Pour régler l'alarme :

1. Appuyez et maintenez la touche **ALARM**.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour modifier les réglages.
3. Appuyez sur **ALARM** pour confirmer.

 indique que l'alarme est activée.

Pour activer/ désactiver l'alarme :

1. Appuyez sur **ALARM** pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez une nouvelle fois sur **ALARM** pour la mettre sur ON / OFF.

Pour couper le son de l'alarme:

- Appuyez sur **SNOOZE**, pour couper le son pendant 8 minutes











OU

- Appuyez sur n'importe quelle touche pour éteindre l'alarme et pour qu'elle se déclenche 24 heures plus tard.



PRÉVISION MÉTÉO

Ce produit vous permet de savoir les prévisions météorologiques pour les 12 à 24 heures dans un rayon de 30 à 50 Km (19-31 miles) avec un taux de fiabilité de 75 %.

Appareil Principal	Projecteur	
		Ensoleillé
		Partiellement nuageux
		Nuageux
		Pluvieux
		Neige

TEMPERATURE

Pour alterner entre les températures intérieures / extérieures :
Appuyez sur **TEMP**.

Pour sélectionner l'unité de température :
Appuyez sur °C / °F.

Pour activer l'auto balayage entre les sondes sans fil :
Appuyez et maintenez la touche **TEMP**.

Pour désactiver la fonction auto balayage :
Appuyez sur **TEMP**.

Pour alterner entre les relevés actuels, maximum et minimum extérieurs et intérieurs :
Appuyez plusieurs fois sur **MEM**.

Pour effacer les relevés :
Appuyez et maintenez **MEM**.

PROJECTION

Cet appareil projette l'heure, la température extérieure et les prévisions météo.

REMARQUE Branchez l'adaptateur pour utiliser le projecteur.

Renverser l'image projetée par 180° :

- Appuyez sur **SNOOZE**.

Pour projeter les prévisions météo et l'heure :

- Appuyez sur **SNOOZE** si l'encoche PROJECTION est en mode OFF

OU

- Positionnez l'encoche **PROJECTION** sur le mode **CLOCK** pour une projection continue.

Pour projeter les prévisions météo et activer l'affichage alterné des températures extérieures et de l'heure :

- Positionnez l'encoche **PROJECTION** sur le mode **AUTO**.

Pour désactiver la projection :

Positionnez l'encoche **PROJECTION** sur le mode OFF.

Mettre au point l'image :

- Tournez la molette **FOCUS**.

REMARQUE Si la projection est activée, ne regardez pas directement dans le projecteur.

RÉTRO-ÉCLAIRAGE**Pour activer le rétro-éclairage continu :**

- Positionnez l'encoche **LIGHT - ON / OFF** sur ON.

Pour désactiver le rétro-éclairage continu :

- Positionnez l'encoche **LIGHT - ON / OFF** sur OFF (Appuyez sur **SNOOZE** pour activer le rétro éclairage pendant 5 secondes).

REINITIALISATION

Appuyer sur **RESET** pour revenir aux réglages par défaut.

CARACTERISTIQUES**APPAREIL PRINCIPAL**

TYPE	DESCRIPTION
L x l x H	142 x 42 x 158 mm (5,59 x 1,65 x 6,22 pouces)



Poids	270g (9.52 onces) sans les piles
Alimentation	Adaptateur secteur 5V, 2 piles CR2032 (pour l'alimentation de secours)

SONDE SANS FIL

TYPE	DESCRIPTION
L x l x H	64 x 25 x 98 mm (2,52 x 0,98 x 3,86 pouces)
Poids	80 g (2.8 onces) sans les piles
Plage de mesure de la température	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Résolution	0.1°C (0.2°F)
Fréquence du signal	433 MHz
Distance de transmission	30 m (98 pieds) sans obstruction
Nombre de canaux	5
Alimentation	1 piles UM 3 (AA) 1,5 V

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.



- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous reversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contacter le détaillant le plus proche.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site

www.oregonscientific.fr.

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement : sur le site

www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site:


www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil (BAR339DP / BAR339DPA / BAR339DPU / BAA339DPH) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays Européens, la Suisse 
et la Norvège 